

1 WASARIO

1883 M.

LIETUWISZKASIS

No. 4.

BALSAS.

Lietuwiszkasius Balsas iszeima 3syk
ant mėnesio.

Kaszluoja ant metu 2 dorėlu, o Auro-
p je 3 dorėlai. Atskiras numeris 5 c.



Už colį apgarsinimu ant metu 10 do-
rėlu, o wieną sykį garsinant 20 centu
už kožną eifutę.

Rėdytojas JONAS SZLUPAS,
SHENANDOAH Pa.

PIGIAUSIA WIETA PERKANT
naminius daigtus, Siuwimo **MASZYNAS**
WARGONUS, PIANO IR GRABUS
pas WILLIAMS & BROS,
13 Main Street, Shenandoah Pa.

**MASTINIU TAWORU, PAGRAŽINIMO IR
KARPETU KROMAS.**

Apsigarsinu wiso szwieto žmonėms, kad asz žai-
kau anglinėje aprubėje didžiausią krautuwę wiso-
kiu drapanu, pagražinimo daigtu, szilku, akso-
mo ir pluszo, taip-gi pluszinius moteriu plosz-
czius no 20 iki 40 dorėlu. Gełumbiniai ir korti-
niai aptaisai už kokių norint prekę. Ateikit:
tuojau o užczėdysite piningus bewaik ant wisoko
ant wifoniu ir marszkoniu, ant szilkinu ir atlo-
siniu taworu.

P. J. Monaghan,

28 S. Main St. SHENANDOAH PA.

Dabar stowi žieminės drapanos ant iszpardawimo!
Jei norite užczėdyti piningus ir nusipirkti
oras wirszutines drapanas dėl wyru ir waiku
(overcoat no \$ 2.50 iki \$ 25), ateikite į kroma

Wolfo Levine

21 North MAIN St. Shenandoah Pa.

**DUONOS IR WISOKIU PYRAGU
(PIES, CAKES IR PRETZELS)**

o taip-gi ir wisokiu „candies“
galima gauti labai pigiai pas manę, ateikite!

R. Winter,

No 25 S. Main St. SHENANDOAA.

**LUDWIKAS LUTZ,
SKWAJERIS,**
ant kampo Cherry ir Jardin St. Shenandoryje.

Wisokias prowas asz teisingai ir greitai
sudyju.

Užsipraszau brolus lietuwininkus pas sawę!

ISZ DRAUGIJINĖS UKĖS.

II.

PININGAI. Kiekvienas daigtas, kuris yra naudingas žmogui ir kuriamė įsikunijęs žmogaus darbas, gali buti pardawiniu. Jei žmogus pasidaro daigtą pacziam suwartoti, tai szitai bus tiesiok naudingas daigtas, bet, jei tas daigtas yra padarytas ant izmainymo arba ant pardawimo, tai jis bus pardawinys. Dabar dažniausiai žmonės daro daigtus ne dėl sawės, patys sawo iszdirdiniu nesuwartoja, ir izmaino arba parduoda kitiems, o daugelį saw reikalingu daigtu iszsimaino arba nusiperka; pirkimas ir pardawimas tai tie patys mainai, tiktai czia žmogus tiesiok negauna to, ko jam reikia; isz pradziu parduoda sawo daigtą, o paskui už piningus nusiperka kitą. Tai-gi dabar žmonės mainais pasigamina daigtus, kurie ganėdina ju reikaławimams. Suwis kitaip buwo tuomet, kada szios dienos apszwiestos tautos Europos ir Amerikos buwo dar ľaukiniais žmonėmis; tada buwo taip, kaip ir dabar pas ľaukinius žmones. Tokie žmonės gywena draugystėmis; isz pradziu kiekwiena tokia draugystė pati pasigamina wisus saw daigtus; bet ilgainiu wiena draugystė susieina, susipažįsta su kita; wiena turi wienus daigtus, kita kitus; už tai jos mainosi; matote, kad pirmiausiai žmonės mainosi tiesiok daigtus ant daigtu; bet tada dažnai pasitaiko, kad žmogus turi, padėkiamė, daug staću, o jam reikia duonos ir tuomi tarpu neranda tokio, kuris turėtu daug duonos, o reikaławutu staću; jis randa tik tokį, kuris turi duonos, bet reikaławuja ne staću, ale mėsos; tokie atsitikimai priwerczia žmones pasimislyti, kaip gali no ju iszsigelbėti. Mainantiesi žmonėms, wisados taip pasitaiko, kad wienas koks daigtas ľabai dažnai pereina per rankas; paweizdan, wiena draugystė turi daug kailu, kuriuos iszmaino ant ginkļu, ant drabužių, ant kėdžių ir tt.; tegul taip pasitaiko, kad už wieną kailį gauna wieną szaudyklę, arba dwejus marszkinius, arba wieną kedę ir tt.; tokius mainus pasitaiko daryti ne sykiu, bet atskyrumi; wienok per ilgą laiką žmonės patėmyjo, kad už tą patį daigtą jie gauna wisokiu daigtus; t. e. jie patėmyja, kad wiena szaudyklė, dweji marszkiniai, wiena kedė ir tt. lygu yra wienam kailui. Kiekwiens daigtą jie gali gauti už wieną kailį; zinoma, jeigu reikia dusyk tiek koku daigtu, tai turi duoti dusyk tiek ir kailu. Tokie daigtai, už kuriuos gali gauti wisokiu daigtu, wadinasi piningais; isz pradziu, kada žmonės dar neapsiszwiete piningais esti wienur žwėriu kailai, kitur gywulai,

kitur kokie gražus akmenukai, kuriuos mėgsta neszioti ir tt.; tokiu žmonių dar ir dabar yra. Tai-gi matote, kad piningais gali buti tik tas daigtas, kuris pats sawyje turi brangumą ir kuris žmonėms naudingas, nės kitaip ant ju nemanytu nėkas daigtu. Ilgas laikas praėjo ir daug reikejo žmonėms pasimokinti ir prisižiurėti, iki dasipro-tėjo skaityti wienus daigtus už piningus. Ilgainiu wėl pamatė, kad tokie daigtai, kaip kailai arba gywulai, nėlabai tinka dėl piningu; tai-gi paskiaus piningus pradėjo daryti tai isz wario, tai kaip kur isz iszdirbto kailo; ant gaću gaću dabar jau piningus daugiausiai daro isz aukso. Aukšas negalėtu buti piningais, kad jis nebutu pardawiniu, t. e. neturėtu brangumo ir nebutu naudingas. Aukšas isz wisu daigtu geriausiai tinka piningams daryti, pirma dėlto, kad aukšas pats ľabai brangus; mažas aukso gumulėlis turi didelę prekę ir atstoja daug daigtu; piningai-gi ľabai greitai eina per rankas ir todėl turi buti lengwus ir smagus wartoti; antra, isz aukso piningus gerai daryti dėlto, kad brangumas aukso retai ir ľabai mažai mainosi, per tai prekės kitu daigtu nereikia nuolat mainyti dėlei atmainos brangumo piningu; kad prekė aukso nuolat mainytuosi, tai žmonės nuolat turėtu ľaužyti gaću, kiek už kiekwiens daigtą gali gauti aukso; treczia priezastis tai, kad aukšas ľabai kietas ir piningas isz jo padarytas ilgai nesusimazina, nenusitrina, už tatai ir prekė piningo nesimaino; ant gaću aukšas nėkadus negenda no oro, nerudyja. Nors piningai taip-gi pardawinys, bet jie skiriasi no kitu pardawiniu ir turi sawo įpatybes; apie szitai czia pakalbėsime ketis žodžius.

1. Piningai yra toks pardawinys, už kurį gali wisą nusipirkti; piningais žmonės mieruoja brangumą kitu daigtu. Pirma mės matėme, kaip tai stojosi, kad szwietas dabar mieruoja brangumą daigtu piningais. Brangumas kiekwiens daigto priguli no ľaiko draugijiszka reikalingo dėl jo padarymo; aukso-gi mės mieruojame brangumą kitu daigtu dėlto, kad pats aukšas turi sawyje darbą; žmonės isz pradziu ant aukso gumulėlo arba ritulėlo paraszo, koks jo brangumas, t. e. kiek reikėjo darbo padėti, kad pririnkti tokį gumulėlį ir kad jį padaryti. Turint tokius gumulėlus žmonėms jau reikia tik apsimislyti, kiek darbo padėta ant padarymo daigto. Prekė parodo brangumą daigto pininguose. Prekės mainosi, pirma dėlto, kad mainosi nors retai brangumas piningu; jeigu aukšas pasidaro brangesnis, t. e. ant jo reikia padėti daugiaus darbo, tai už jį duoda daugiaus daigtu, t. e. wisi daigtai tuokart atpinga. Piningus dar daro ir sidabri-

nus, nės ir sidabras labai tinka piningams daryti; už tatau žmonės turi wisados išskaityti, ant kiek auksas brangesnis už sidabrą, kad prie mainu szitai žinoti.

T. b. d.

MISLYS LIETUWIO.

Praryjo saulė debesiai juodi;
Perkuns dar toli žaibais ugniueja;
Sugulę wėjai pykeziu garuoja,
Nutilo žiamė — dangus pasduoda.
Žaibais pamojo rustus Perkunas;
Akmuo skeweldoms lanke isznyko,
Debesiai plyszo, wėjai atwyko;
Luitę drasko miszku wirszunes.
Dejnėja žiamė; prakinro dangus:
Ramums iszgwaiso, tik baimė kursztas.
Bet no ant ilgo rustybės pirsztas
Ant žiamės kabo ir zada wargus:
Pasiutę wėjai andrą nurito,
Dangus mėlynę saulė wel dega,
Aszaros žiamės upelais teka,
Blaiwystė, wiltis wisur praszwito.

Ir tu, Lietuwa, apžiūrėk rumus:
Tylomis dreba tawo szeimyna,
Ant koto kirwi plieno sodina,
Nės Rytai werezia ant musia dumus;

Akis mums graužia, užima kwapę
Maskolu dumai ir szirdis rukia:
Szpiegai ju klauso, kaip mės ką niukiam,
Tuojaus taip mokia wagi ir popę.

Plėszikai, wagsys — wis guzikuoti —
Isztranko gyslas, tėwynė, tawo...
Badu kaip mirsi patworjį sawo,
Ateis tad popas tawęs laidota.

Tylėk, Lietuwa, surengk standumą:
Prabocziai tawo netiek kentėjo!
Bet jie žinojo, tuomet muėjo,
Kad greit bus hepsna, jei matos dumai. —

BEWARDIS.

GAMOS MOKSLAI IR DRAUGIJA

(Tasut). Tolesnį žingsnį moksle ap e szwiesą žengė Etienne Ludwikas Malus, jaunas prancuzu inžineris, kuris buvo gimęs 1775 m., o mirė 1812 m. Jis buvo labai szauvus matematikas. Atsimenatė, kad 1660 m. Danijoje daktaras Bartholius iszrado, jog spindulys szwiesos suskyta į du spindulu, pereidamas per Aisijos szpatą, wisose linkmėse, atskyrus linkinę iszigtūsi aszies kristotė. ir kad Huyghens tai iszguldė sakydamas, jog kristotās yra tytesnis (elastiszknis) wienoje linkmėje ne kad kitoje, taip kad wilnys ėjo newienokiu greitumu per jį. Dėl supratimo Malaus radynu reikia taip-gi atminti, kad wienas isz tu perskirtu spindulu, jeigu jis puota ant antro kristotė tokiu pat budu kaip ant pirmo, eina sawo keln lyg kad butu wienstowis spindulys, bet, jei antrasis kristotās bus mažumytį aplinkui pasuktas, spindulys wėl skyta į du spindulu, wieną daug szwiesesnį už kitą. 1808 m. Malus tirdamas stowėjo prie žango pagal ulyceią Rue d'Enfer Paryžiujė ir žiurėjo per prismą Aisijos szpato saulės szwiesoje, kuri atsispindėjo no žangu pačociaus Luxembourg, stowinczyjo prieszais. Isz sykio jis isu pstebejimu iszwydo, kad matėsi wienas abrozās per prismą ažuot dwieju. Pasukęs mažumytį prismą, jis wėl įgyjo du abrozu, kuriu wienas buvo daug szwiesesnis už kitą, ir kad jis kristotā dar

tolaus mažumytį pasuko, antrasis abrozās pra puolė, ir jis tik wieną wėl matė. Isz tikro, szwiesā, atmuszama no žangu prie kampo 56° 45', elgėsi wisai taip kaip wienas isz skiftusiuju spindulu, kurie ateina no saulės. Szita nawatna įputybė Malui puolė labai į akį, ir jis darė daug tardymu, kuriais jis atrado, kad wisumet, kada szwiesā yra atmuszama no stakto po kampu 56° 45', ji turi įputybes suskiftusiojo spindulo, kuris perėjo per Aisijos szpatą. Szwiesā, atmuszta no kitu daigtu, taip-gi dalinasi tokiu pat kėlu, tiktai kamps, po kuriuomi ta atuwina pasidaro, yra įwairus dėl įwairiu daigtu. Malus pirmas szitą nawatną apsiraiszkimā wadino 'polarizacija', ir szwiesā, tokiu budu atsimainanti, no to žaiko gawo wardą 'polarizuotos szwiesos'. Tos radynos wėl patraukė žmones prie tyrinėjimu, kurie buvo pamesti no gadynės Huyghenso. Malus negyweno itgai ir neiszguldė to dalyko; jis tik tą apsiraiszkimā pastebėjo, o Young ir prancuzas Fresnel isz tiesu apdirbo teoriją polarizacijos szwiesos.

Augustinas Fresnel, draugas Tamo Young, gimė meste Broglie Prancuzijoje 1788 m. Waiku budamas jis neapkentė kningu, bet mėgė praktiszkus tardymus, ir dėlto tapė inžineriu. Su juo kaip rojalistu cėsorius Napoleonas I sragiai pasielgė, ir jis atsitraukė į Normandiją pasiszwėsdamas mokslams. Jis mirė džiowa 1827 m.

Sunku pasakyti katras, ar Young ar Fresnel, pirmas parodė, kaip tuli įpatingi krutėjimai ėterio iszaiszkina polarizaciją szwiesos. Bet ir tuodu mokslininku nesitasė už tas radynas. Youngo radynos tapė Anglijoje szattai priimtos, nės mažai žmoniū jas suprato, ir ant nešaimės lordas Brougham paraszė daug ursziū rasztu priesz tai į 'Edinburgh Review', ir dėlto žmonės mislyjo, kad tai yra juokingos kwailystos. Bet Prancuzijoje Fresnel ir jo draugas Arago suprato ir nuswėrė darbą Youngo, kaip tik apie tai iszgirdo, ir no to žaiko tie tris wyrai gelbėjo wienas kitam be jokio pawydumo.

Fresnel iszriszo klausimą apie 'interferenciją szwiesos', pirma ne kad jis buvo girdėjęs, jog tą darbą atliko Young; syki pasitaikė, jog Fresnel ir Arago wieną dieną darydamu tardymus, koku kėlu wilny, szwiesos suardo wiena kitą, rado, kad paprasti ir nepaprasti spindulai, iszeinanti isz kristotė ir Aisijos szpato, nesunaikina wienas kito, kaip kad daro du paprastu spindulu. Isz to Fresnel iszwedė, kad wilnys tu dwieju spindulu teka newienokiu budu. Jis nuraszė gromatą D-ruį Young, ir iszgirdo, kad ir tas taip pat mislyjo, ir dėlto tapė padaryta daug tardymu, kurie parodė, kad wilnys prigimtame spindulyje szwiesos nekruta tiktai augsztynlink ir žiamynlink kaip kad wilnys prude, bet taip-gi isz szalies į szalį, ir kad, jei szwiesā yra polarizuota, tas sukrautinis krutėjimas yra sunaikintas ir wilnys kožno atskiro spindulo teka tiktai į wieną linkmę. — Dėl supratimo szito dalyko imkiamė wirwutę ir pririszę jos wieną gatę prie sienos žaikykite antrą gatę sawo rankoje. Jei dabar ranka mosuosite žiamyri ir augsztyn, padarysite wilnis wirwutėje, kurios į tubas ir į žiamę, padarydamos t. wad. staczius (wertikaliszkus) krutėjimas. Palaukite tai darę, ir mo uokite ranką isz wienos szalies į kitą; dabar

wilnys kreipsis no sienos sienopi gulsciuose (horizontaliszkuose) krutėjimuose. Jei dabar tolaus ranka mosuosite taip, kalį kreipsis į žubas po dezinei, o į žiamę po kairei, gausite wilnis tarp anudwieju, ir taip galite tolaus permaintyti padėjimą wilniu wisose linkmėse, arba moksto kaība sznekant: jus prispirsite wirwtę wilnėtai krutėti įwairioje lygumoje. — Young ir Fresnel parodė, kad prigimtas spindulys szwiesos susideda isz wisu tu įwairiu wilniu, wientaik krutauzeiu, wienos augsztyr ir žiamyn, kitos isz szalies į szalį, o wėl kitos tarp szitu. Bet jei szwiesa eina per sklypą Aisijos szpato, yra du ir tiktai du kelu, kuriais wilnys gali tekėti: wienas: augsztyr ir žiamyn — ir iszigtui to tako eina wienas spindulys szwiesos; kitas: isz szalies į szalį — ir iszigtui to eina kitas spindulys, ir dėlto jie perskyta.

Czion mės apie taip sunku dalyką polarizacijos szwiesos pľaciaus nekalbėsime, parodėme tik pirmą žingsnį. Paskui Fresnel aprokawo, kodėl, szwiesai atsimuszant po tam tikru kampu, wisi krutėjimai darosi wienoje lygumoje, ir taip szwiesą polarizuojasi, kaip Malus kad buwo radęs no pawirszio langų Luxemburgo. Jis taip-gi parodė, kaip tučiuose kristofuose, k. a. kristofuose kwarco, wilnys įweikia wiena kitą, taip kad ažuot krutėjimu szian ir ten jos wyniojasi aplinkui ir aplinkui kaip kad wieža korktraukio. Tuos ir kitus tardymus, k. a. apie gražias spałwas isz priežasties polarizacijos, daug tolaus auwedė garsus prancuzu kemikas Biot (gimė 1774 m., mirė 1862 m.) ir Dowydas Brewster (gimė 1784 m., mirė 1868 m.), bet jie per sunkus dėl iszguldymo czion. Teoriya szwiesos reikałauja įpatingo įsigilinimo; tuomi tarpu užteks mums supratus szį bei tą apie krutėjimus eteriniu wilniu — kaip jos gali panaikinti wiena kitą ir padaryti szwiesumą ar tamsumą, kaip jos iszdaro spałwuotus ziedus muiliniuose burbučiuose, ir kaip ju krutėjimai persimaino einant per kristofą ar atsimuszant po tam tikru kampu. Tai wis galima lengwokai perimti isz radynu Youngo ir Fresnelo. T. b. d.

DR. ADOLFAS DOUAI.

21 d. sausio 1888 m. Naujorkė mirė D-ras Adolfas Douai. Jo myrį apgailistauja isz tikros szirdies wisi darbininkai Amerikos, ir nedywai, nės jis buwo ja. mokintojas, kareiwis, rasztininkas ir mokslininkas. Jo wisas darbsztumas buwo nukreiptas aut pagerinimo padėjimo dirbancziuos łuomos.

Adolfas buwo gimęs 22 d. wasario 1819 m.; jis buwo sunumi bėdno mokintojo žmoniu. Paugęs jis łankė gimnaziją sawo gimtuwėje Altenburge, Saksijoje, ir jau no 13 metu sawo amžiaus jis pats pelnė saw duoną. Pabaigęs uniwersitėtą jis stengėsi tapti Jėnoje propesoriumi pilozopijos, bet per neturtingumą nejstengė, ir wyko į Rusiją kaipo priwatiszkas mokintojas. Tarbatos uniwersitėtas suteikė jam priewardę daktaro. Rusijoje jis subrendė ant užtarėjo darbininku, kada ten pats matė badmetį per 3 metus žmones kankinantį

ir žmoniu rewoluciją, pirmus nihilistu persekiojimus, papirktus wertimus protestonu į stacziatikystę, ir siaurinumus priwiliju Priebaltijos skrycziu. Jau Rusijoje jam pasiliko aiszku, kad mokstas ir daila auginimo turi didelę ateitę, ir kad užduotė westi wisą žmoniją padoryn yra galima ir neatbutinai reikalinga. Sugrižęs į sawo gimtuwę jis įrengė sawo kasztu realinę gimnaziją. Bet sztai parėjo 1848 m. rewolucija; Douai, kuris į gelbėjo patiekti, įsteigdamas draugystes jaunuomenės ir darbininku susiwenyjumus, prisidėjo prie polytikiszko krutumo. Wyresnybė stengėsi jį papirkti, bet kad nenusisekė jo nei suimti — nės žmonės jį muszyje iszwalnyjo — jis tapė apskustas už maiszto kėlimą; wienus metus jam teko sėdėti kalinėje. Tame łaike jo mokstawietė pragaiszo, wyresnybė kitus kelus uždarbiawimę jam užkirto, ir daugiau nėko neliko, kaip kraustytiesi į Ameriką, 1852 m. Dėl kelonės jam pinigų sudėjo jo sądarbiai ukėtai. Texu naujokynėje Neubraunfels jis įsteigė mokstawietę; bet pats apsirgo kolera ir paskui karszcziais tulžies, ir mokstawietė sužuwo. Jis tapė rasztininku prie 'San Antonio Zeitung', ir ėmė stengtiesi priesz wergystę, kuri buwo iszrodoma kaipo ekonomiszka, polytikiszka piktenybė; dėlto prasidėjo persekiojimai, ir po triju metu darbo Douai prastojo wisu sawo turtu ir turėjo bėgti. Tik nigeriai už jo dėl ju stangą pasiliko jam iki sziai dienai dėkingi. 1856 m. jis wandeniu atwyko į Naujorkę, paskui traukė į Bostoną, kur jis per kelis metus buwo mokintoju prie garsaus akčiu instituto South Bostone ir pagelbininku d-ro Howe. Jo įsteigta darbininku draugystė pagelbėjo jam įrengti 3klasinę mokstawietę. Bet kad jis ant myrio Al. Humboldto łaikė kałbą, kurioje jis už įpatinę nuopelną parokawo jo netikystę, užpuolė ant jo prof. Ludw. Agassiz, Felton ir Bostono łaikraszcziai taip baisiai, jog jis duonos netekęs turėjo isz Bostono kraustytiesi. 1860 m. jis tapė rėdytoju 'N. Y. Demokrato' ir direktoriumi Hobokeno Akadēmijos; bewaik per 6 metus jis dirbo, bet dėl sawo socialistiszku pažiuru įgijęs daug prieszininku turėjo atsisakyti. 1866 m. jis įsteigė Naujorkė sawo mokstawietę, bet czia jam nełabai sekėsi, prieg tam jo turtas pražuwo per kłastas Tweed-Sweeney'o prie prapłatinimo Broadway ulyczios, kur jam pelningai iszderėti namai tapė atimti; ta mokstawietė stowi dabar po wada jo sesers. Bet jis pats, turėdamas 10 waiku, 1871 m. turėjo duonos jieszkoti kitoku kelu. Buwęs rėdytoju 'Arbeiter-Union', jis pasiliko perdėtiniu mokstawietės Newarke, N. J., ir czia ruoszėsi iki 1876 m., po kam jis wėl dėl sawo darbininkiszku pažiuru turėjo atsitraukti; Irvingtone, N. J., jį

įkurė angliszką moksławietę, bet b̄logiems kitus metams mokinimo darbas neľabai jam sekėsi. No 1878 m. jis pristoję prie 'N. Y. Volks-Zeitung', ir iki myriui ezion jis ėmė pirmą wietą tarp rasztininku. Kaip mokintojas jis paraszė 10 mokintuwiu, 6 angliszkai ir 4 wokiszkai. Jo patyrimai yra sudėti rasztuose, spaustuose angļu ir wokiezių paidagogikos ľaikraszeziuose. 6syk jis prastojo turtu be sawo kalczios, ľaikydamas moksławietes; 5000 waiku jis yra mokinęs. Isz jo gywenimo galime matyti, kaip yra sunku bėdnam žmogui, jeigu jis nenori prastoti sawo pažiuru, turėti pasisekimą tarp žoniu, kuriu diduma yra neapgrandytais tamsunais!

J. Szl.

LIETUWA. Rusai ėmė ľabai rupintiesi apie tolesnį wedimą kowos su ľotyniszkomis litaromis lietuwiszkuose rasztuose; jie sako, kad 1882 m. buvo isz lietuwiu dwiejose gimnazijose 184, realinėje 27, pradinėje moksławietėje prie mokintoju seminarijos 76, mėstinėse ir pawietinėse moksławietėse 78, žmoniu moksławietėse 7191; isz wiso lietuwiu 7556 Kauno rėdyboje. Panewožio pawietyje no 1875-83 m. gawo priwilijas ketwirtos klasos, einant į kariumėnę, 1091 žmoniu. Isz to rusai sprendžia, kad lietuwiui kasmet ľabiaus mokinası rusiszkai — ir kam jies dar ėsą reikia lietuwytės ir lietuwiszku rasztu ľotyniszkomis litaromis! Dabar ľabiausiai Kojafowicz pustyjasi ant lietuwiszku rasztu; ale ir 'Wil. Wiestnik' ir 'Warsz. Dniownik' nepasilieka užpakalyje, atidengė net, kad wyskupas Wafanczauskas buwęs rusinimo didžiausiu neprietelu ir kad jam gelbėję kuningai Bronza, Straunys, Tamaszauckas, Eitutawyczia, Butwydas, Norwainas, Dowydawyczia, Raczkaukas, Dembauskas ir kiti.

Jau eina antras keturmetis, kaip Kaunas įgyjo sawwaldystę mēsto reikatuose, ir regisi, kad mēstas pralės pasikelti. Kaunas buwo wyresnybei skolingas 100000 rublu, dabar kasmet atmoka po 10000 su procentais, ir per 10 metu ta skoľa bus iszmokėta. Duma mēsto pawelyjo iszwesti arklinį geleźinkelį no geleźkeldwario iki parodinei rinkai. Ir daug kitu pagerinimu mēsto ukėje tapė užwesta paskutiniamė ľaika.

Wilnius. 23 (11) d. ľapkriczio 1887 m. suėjo lyginai 75 metai, kaip Napoleono I armija bėgdama isz Rusijos pasiekė Wilnių. Perėjęs per Berezy-nos upę Napoleonas pawedė waiską Muratui, o isz Smorgonės mēstelo jis pats rogėse waziawo į Kauną; Wilniuje tiktai arklus permainė. Waisko prazuwo kelyje isz Smargonės į Wilnių 20000; tik 60000 pasiekę Wilnių apėmė namus, magazinus, kromus ir szpitoles ir ką sugriebdami walgė.

Klyniką prie Wilniaus uniwersitėto pawertė į szpitoľę; patologiszkame licejuje ten pat suwalgė wiskus preparatus žmogiszko kumo, o spiritą, kuriame tos dalyś ľaikėsi, iszgėrė — kaip twirtina to wiso prieregėtojas prof. Frank. Baisus tatau buwo ľaikas!

TILŽE. 'Auszra', kuri buwo žadėjusi atgyti, rodosi, kad wargai; Dr. Basanawyczius, kurisai wisiems pažįstamas kaip drąsus milžinas užstojime sawo lietuwiszkos giminės paketėjo ją iszduoti, bet patsai puolė į neľaimę; o tai no 16 ant 17 rugpjuczio 1887 m. jį nekursai fanatikas buľgaras suszauđė, tropydamas wieną kulka isz rewolverio į kairę ranką, kita-gi į nugarą; paskujė taip piktai įlindusi, kad negalima buwo iszinti. Po to nėko apie Basanawyczių negirdėjau, ar jis skaitosi dar bent tarp gywu ar ne. 'Auszrą' iszleisti nėra galima, nės nėra tiek pinigų ir nei geru rasztininku, o wienam wistab ką suraszyti nėra spėto. O galausiai kar ir p. B. pinigų paimiti, juk tai nelengwas daigtas! Dr. Bruożis taip pat tikėjo, kad lietuwiui 'Auszros' pasigaile prisiųs nors porą szimtu rublu ant jos tolesnio gywenimo, o prisiuntė tiktai 60 rublu, ir už tuos butu buwus galima 3 numerius 'Auszros' atspaudinti, o potam ir gana. Tatau prisidraugino p. Weirys, kuris įsznekėjo, ažuot ką tie rublai puwa, atspaudinti Byrutės dainas, kurios ľabai perkamos ir weikiai gražinsianczios kapitoľą su storais paľukiais. Tatau ėmė ant Bruožio waldžia dukti, bewaik koźną nedėľę turėjo eiti prie wyresnybės prisaikinto pawėrytinio teisintiesi, kad 'Byrutės' suėjimuose nedawęs pólitykiszkas kaľbas kalbėti. Paskui baisiai pasiesziauszė kiti draugai ir Bruożis atstojo isz draugystės, o dabarnyksztė wyriausy-bė draugystės, norins kelis kartus prasyta iszduoti rokundą už kningas ir už sąnariu įszsimus bei wėl iszleidimus, nėko nedarę. Łaikraszeziui lietuwiszki kaip ir lietuwiszku wokiszki nėra wertė nei jokio paminėjimo, nės jie yra lygus nėkiui!! 'Rasztu Draugystė' taip jau dėl musu ko įpatiszko nepranesza ir taip stowi wisi tie dalykai ant daigto. Jankus įsteigė lietuwiszką gaspadoriu draugystę, bet ir prie tos mažai sąnariu teprisidėjo, nės draugai iszpeikė, o patys nėko nedarė; reikia ľaukti, iki ką darys, o jei nėko nedarys, tai seniems darbininkams wėl reikės sukrusti.

Pas mus ľabai dywinai iszrodo: karaliszkuose dwaruose priľaikomi yra ant ketwirtę metę tokie arklai, kurie potam į waisko tarnystę paskirti, o tokiu randasi apie 4000; tuos dabar mokina, duoda wedžioti po penkius kruwoje ir daugiaus, idant maskolui įgriuwus į Prusiją butu galima tuos arklus ant greitosios pawesti; jei wyru ne-

butu pritenkama sykiu wisus arklus pawesti, tai turi artimieji dvarai katras po 30 lyg 40 wyrų ant pagešbos duoti. Regimai kad maskolai rengiasi su prusais į karą stoti; kas gali žinoti, kas išz to bus! Wokiszkos ir lietuwiszkos gazėtos gasdina žmones, kad baugu ir duoną kepti, jeib ne maskolai įpuolę suėstu. Austrija taip-gi gatawjasi į karą, taip pat ir tos rytu žiamutės-Welniai žino, ko dar ant pawasario sulauksime.

Maskolu caras siuntė pasiuntinius pas popėžių jo prietelystės reikāaudamas; o jei ta įvyktu, tai musu katalikams prastai sektuosi, nės ezionai turi tiktai tas nusiduoti, kas nusidawė per susigentinimą Bismarkio su popėžiu: tada lenkus bei lietuwius isz žiamės iszwijo ir gana; o dabar tokiā rokundā ir caras, bene mislyja wienā ar kitā katalikiszkā giminę užmuszti wisai, o tai jau isz anksto atsipraszo grėku atleidimo; žinoma kad tai ir muslietuwius weikiaus į maskolus pawers, nės kuningai bus draugai caro ir popėžiaus, nors anuodu abudu žmoniu waitojimą lygiai kaip ir tuli kuningai per sawo naudā iszpažįsta. Tā kartā kada popėžius bei cėsoriai ir carai žmones waldys, žmonės kraujuose pļauks, sugundyti anu priesz wienas kitā, o anie paskui, kaip 'Szwiesos' tatwis, nuburs, kame jaučiai, ir žmonės susikruwine laikys juos wėl, kaip laikę, už geradėjus.

Žalnėrius.

POPEŽIUS iszdawė encyklikā (aplinkrasztį) į Bawaryjos wyskupus, kurioje skundžiasi ant neganėtinos walnybės dėl jo bažnyczios. Wyskupams welyja prižiurėti mokinimą, ėabiausiai kuningu; kuningai-gi tegul, budami popėžiaus tarnais, nesikreipia no ukėsiszku pawynaszcziu, ir tegul draudžia įtaisymā simultaniszku ir walmislu mokslawiecziu; tiktai, gird, auginimas tikėjime gali walstijai suteikti naminę taikā; liepia wyskupams atkalbinėti žmones no prigulėjimo prie staptu draugyszcziu, kurios stengiasi perwersti draugijos prietikius, beje pagerintį buwį darbininku; tiktai kataliku wėros apgynimas turis buti mėriu draugyszcziu ir susirinkimu. Tiktai iszmintingus susitarimas ir draugdārbystė waldžios su bažnyczia suteiksę ėaimingā iszeigā isz iktuoėaikiniu nepakaju ir isz draugijiszku pamišzinu. — Matote, kad popėžius rupinasi apie buwį darbininku kaip katė apie pelę!

1886 m. buwo 8547 garėaiwiai ant szwieto su 6817400 tonnu įturio (netto). Pagal tautas tas skaitlus taip pasidalina:

Anglija	4906 ėaiwai su	4.199.144 tonnu.
Prancuzija	468 —	494.023 —
Wokietija	529 —	431.700 —
Suw. Walstijos	379 —	347.449 —

Szpanija	356 —	260.308 —
Uėlandija	167 —	141.071 —
Italija	158 —	129.482 —
Rusija	218 —	108.295 —
Norwegija	275 —	107.800 —
Szwedija	329 —	98.529 —
Kitos tautos	662 —	500.600 —
Dydis-gi brutto wisu szitu garėaiwiu isznesza		10.403.354 tonnu.

AUSTRIJOJE aplinkėse Goerz'o gywentojus kaimu isztiko badmetis.

'Wiener Abendpost' pranesza, kad pernai tiesiokinės pagalwės įneszė 105 milijonus guldenų, o aplinkinės pagalwės 1890 milj. guldenu.

ANGLIJA. Londone dabar yra į 170.000 žmoniu be uždārbio.

1887 iszėjo Anglijoje nauju weikaėu 4410; isz tu puoėa ant: teologijos 680, auginimo ir filologijos 582, jaunuomenės rasztu 439, meifraszcziu, nowellu 762, jurisprudencijos 73, polytikiszkos oikonomijos 113, dāitū, gamtos mokstu ir abrozuoėu weikaėu 115, geograpijos ir keloniū 227, istorijos 384, medicinos 133.

PRANCUZIJOJE anarkistkā Luizā Michel užpuoėa beprotystė. Havre ją sznekant taikėsi Lucas nuszauti; wiena kulka įsmigo galwoje arti smilksnies; daktarai sako, kad iszėmimas kulkos yra paojingas.

Sudas kasacijos Paryžiuje nusprendė, kad moterystė katalikiszko kuningo yra įstatymiszka; ezion ėjosi apie tokį atsitikimą, iszžiurinėėa sudo mēsto Amiens. Tai swarbu dėl katalikiszku kuningu.

SUW. WALSTIJOS. Szenaudoryje Jo mylista Lenarkewyczius pereitā nedėldienį iszdawė wėl naują bažnytiniį prisakymā dėl sawo kiszenės pripildymo. Jis prisakė senasias žwakes sužiebti sawo grinciose dienoje grabnycziu ir jas supleszkinti, bak ju ėsanti jau szwentenybe iszgarawusi. Kuningūzis sakė, kad neszwentinsęs daugiaus atnesztu žwakiu, nės jis pats turis į 500 swaru pripirkęs, ir jis pardawinēsęs pagal prekę anu wertybės pabaigoje miszios prie attoriaus, kur pirkikas turēsęs pima jam szwentā rankā pabuczuioti, o paskui derybas darysę. Matote dabar, kaip kuningėlai kupezauja namuose diewo. Kā czia pasakytu Kristus uėtikęs kupezystā warant sawo name? bene iszguitu taip, kaip parizėjus isz bažnyczios Jeruzolimoje! Lenarkewycziaėis tarnas.

Springfield Ohio. Brolis Jurgelaitis turėjo samtnas ir ir sopulingas atlankas: 1 d. gruodžio towas mirė susitankę 70 metu amžiaus sawo. 13 d. sausio moteris persiskyre su sziuomi szwietu; ji buwo gimusi Bawarijoje 1846 m., atėjo in Amerikā 1868 m.; jos pirmas wyras Szmidt mire 1877 m. Dabar tik 7 dienas sirgusi ligā widriū apleide sawo mūlūnsi wyrā. Pagrabas kasztawo \$ 300, grabas \$ 150. Wisi drāngai apgulistauja brolo Jurgelūiczio apwienėjimą. *No rėdystės.* Nawatni kaip kur rundasi musu brobū; nesenni gawome iszkalbinėjimą, kad rasztas 'Gamtos mokslai ir drāngijū' ėsps tik waiku zabowa; kiti 'wėl sako, kad Spinoza, o ir Herszelis, ans suanglėjės wokietis, ėsā žydais, ir kad mums žinoti apie žydo dārbus nereikā ir tt. Ar gi

ezion neapstreiskia aklamas? I gamtos mokslu istorija mes sutulpiname isztyrinėjimus mokinciausiu vyrų, ar jie butu prancuzai ar anglai, wokiečiai ar žydai, lietuwiai ar italai - wis tiek; ezion mums nes eina kam garbę padaryti, bet tik ją atiduoti tam, kas ją užsipelnė. Parasztytomeme ir apie isztyrinėjimus lietuwiau, bet kur jie? Nėra, nės lietuwiau kaip wisar taip ir mokslo dalykuose suauzdžia ir, netik kad patys nenori nėko dirbti, o dar pyksta iszgirli, kad kitos tautos kruta ir trusia. Ar-gi taip turi buti? Re-gisi, kad mums reikia mokintiesi no kitu, ir eiti kelais szwiesos i prieszaki.

Kiti weli L. Balsą apszaukia esant per daug radikalisku, norėdami, idant jis neuztarnėtu darbininku. Na, tu ką-gi užtarnėtu? bene kuningus, kapitalistus ir wyresnybę, kurie wisi Lietuwa ir lietuwinkus aria ir akeja? ar dar tolaus raginti brolus, idant tokiam mamouui tarnautu? Szalm su tosia pagan la! L. Balsas yra užtūrėjas bėduu, napsaustu ir nawergtu žmoniu, ipaczu-gi lietuwiau. Dėlto L. Balsas ir nestibjo kada reikiut uždrožti szwietiszkiems ir dwaszizkiems pomams, siurbiautiems kraują isz gyslu darbininku ir lietuwinku. Jeigu tai nekuriems musu bro-lams nepatinka, ne mes kalti, nes isz tu brolu newienas teisybes nežino, kad-gi turi akis užlipytas per szwietiszką ir dwa-sizką wyresnybę, kuriu interesas yra ir tolaus lietuwins laikyti tam-sybes. Tokiems bro-lams, kad ir s. Petras atėjės su raktai arakintu namus mokslo, teisybės, brolystės, wadybės ir lygybės, tai ir tas jiems nepatiktų, nes jis netaip darytu, kaip kuningėlis ir tt. nori. Bet ten, kur einasi apie teisybę, reikia sawo norus ir troszkimus užmirszti. L. Balsas ir tolaus dirbs dėl nuwargiutosios Lietuwos pabudinimo ir džiaugsis, jeigu nors po ilgu wargu ir kentėjimu jam tas durbas bus pastsekęs nors nekuriuje tik dalyje.

Kitiems weli nepatinka lietuwiszkoji mokslawiete irengta musu Szemandoryje ir gatawi ją praryti: atkalbina no jos tamsius musu bro-lus ir no szwiesybės... Ar gi reikia dar nawa nesniu žmoniu, kuriu tuli tiwiasi iszminuogiausiais esą, berots pasaulunais...

Newisar ir tarp L. Balš o užtariam darbininku sekasi jo rėdytojai rasti meilę. Taip Nanjorke rėdytojas rupinosi krauczia us, kurie buwo 1886 m. metų darbus pas 'bossus' ir susitarę sawo sądarbystos darbawietes isteigti, suteikti tokiam darbe palengwinimą, jiems paraszydamas dykai konstituciją; wienok kada tie bro-lai per nesutikimus sawo tarpe suarde taip szaunioje mislyje sądarbystos pradėtą weikalę, rugoja ant rėdytojo L. Balšo, buk tai per ji jie duonos prastoje!... nei neatmindami to, kad ne rėdytojas juos sakurstė susiburimopi.

Kiti weli musu bro-lai užsipraszo L. Balsą ir skaito ji per ilgą laiką; paskui, turi buti isz kuningu ikwėpto pajautimo teisybės, i wietą užmokesiuo nors už skaitytus numerius, atstauczia szaltą žinią, kad laikraszcio nereikia. Matyti, kad tokie bro-lai ar turi pagadintą szirdi ir protą, ar weli nei nesupranta, je; rėdystei kasztuoja pinigų ir darbo koznas iszledžiamas numeris. Lietuwiau iktuoluk nemoka guodoti rasztiszką darbą, sakydami, kad tik ipabrike reikia suukiai dirbti, o ne prie laikraszcio.

Wienok, bro-lu, L. Balsas ir jo rėdytojas pereidamu dang wargu ir matydamu wisokiu neužkentimu, bjaurojimu ir pasalybui, nepasilaus dirbti, iki pajiegos pawelys aparinėti platu lauką lietuwystės del naudos musu warginamu ir wisaij persekiojamu bro-lu.

L. Balsą ir kuingutes musu rėdytės iszduotas galima gauti Wokietijoje pas M. Janku, Bittėnai, p. Lompėnai, Ostpreussen, Germany.

Užmokėjo už L. Balsą: K. Baltrukonis \$ 2, S Mockaitis \$ 1, W. Žalnėraitis \$ 2, P. Žalnėraitis \$ 2, A. Žalnėraitis \$ 2, M. W. Janczūtis \$ 2, A. Waitkewyczius \$ 1, draugyste 'Želmuo' Paryžiuje \$ 3, W. Kranta \$ 1.

MILAUCKO IR SŪNAUS KROMAS

ant Centre St. Shenandoah Pa.

Laikan wisokiu gatunku miltu, mėsą sudytą, rukytą ir wisokius walgomus daigtus, keliniu, marszkiniau, plunksnu, dziegoriu, kaldru, lampu, wėdru ir tt. Kas tik ko pareikalaus, pas mus ras, ir daug pigiaus wiską parduoda-me ne kad musu kaimynai. Atėję apszaukimykitel!

Didelis nupuolinis prekės ant m. isu taworu! Szwak-sas no 1 iki 5 c. baksas; sa-guziai 5 c. tuzinas; geras dziegorėlis ant metu patikrintas \$ 5; geros wilnonės panczakuo 10 c.; moteriu rankskepetės no 1 iki 5 c.; Anglakas-ju di-nerkės ir bonkos 10 c.; Moteriszki ir wyriszki czewerykai \$ 1-1.50; gražios moteriszkos auksinės spilkos \$ 0.50-1.00; auksiniai rankowiu guzikai 50 c.; baksas dracziuku prie guzikėlu 1-3 c.; balti marszkiniai 25 50 c.; petneszos 5-25 c.; wyriszkos skrybėlės 25 c. iki 1.50, pirszinės 25 - 100; puodukai 10-75 c.; blekiniai bludai 10-25 c.; lango užlaidys su szniu 10*25 c.; spynelės 10 c.; jutryna prie duriu 25 c.; anglakas-ju pielyczios 15 c.; britwos 25 c. \$ 1; pustus 25 c.; kudkui czewerykai 35 c.; abrusai 5 25 c.; spilkų popėru 1 c.; kalnieriu 10 c. baksas; 12 tuzinu guzakelu marszkiniams 5 c.; guzikai i moteriszką aptaisą 5 c. tuzin.; Jersey muezės 10-25 c.; Jersey boselai \$ 1, rau loni wilno-niai marszkiniai 50 c.; darbiniai marszkiniai 35 c.; darbi-nės jekės geresnės 50 c.; kubilas 75 c.; skalbimo katilas 75 c.; 3 bonkutes atramento 10 c.; kiseniū kuingute 5 c.; salterinis muilas 5 c. brusas; szepetukai 10 c.; dailos kniu-gutes 5 c.; geri mezginiai 1-5 c. už mastą; kaspinu mastas 3-5 c.; lininės staltiesės 16 centa mastas; wystės 25-50 c.; moter. pancziakos 5-10 c. pota; geresnės kazyros 10 c., zapalkinyczia 5 c.; armonikucziui 10 c.; leucingėlai 50 c. ir augszczius; slastos 5 c.; szilkinės skedetaitės 50 c.; bndinantis dziegorius 135; arbatinis puodas 75 c.; 'set' peilu ir szakucziui 60 c. ir augszczius; geresnis skerstpeilis 10 c. peilis meisteriu 50 c.; rudnio pieno kirwakas 50 c.; kir-wis 75 c.; geras pjuktas 25 c.; anglakas-ju lampos 5 c.; wi-sokio didumo lampu stiklai 5 c.; moteriszki kalnieriiai 5-10 c.; 25 kopertai ir 24 arkužai geresnės popėros po 5 c. tuzi-nas drapaniniu adatu 1 c.; muilo brusas 1 c. Pirkinius nu-siuncziamie i wisas dalis szwieto, jei kasatsiunczia piningus.

NOVELTY STORE,
SHENANDOAH PA.

50 CENTU ANT \$

wiską pigiaus iszparduodu!

Ar jums reikia nauju

WIRSZUTINIU RUBU (OVERCOAT)

ŽIEMINIU APTAISU

ar tti l. r. p. w. u. dėl apsidengimo no galwos iki koju? kurios wisos yra musu pacziu namie padarytos?

Jei taip, garbė musu kaipo wienintelu

AREDYTOJU WYRU PAGAL NAUJAUSE MADA,

walszcziuje Schuyllkill yra užtektina gwarantija,

kad norint ką nors pirkti apsimoka pirma

užėjus pažiurėti į musu krautuwę.

Preke taworu mes negarsiname.

Kas gero isz pigiu prekiu už blōgą taworą?

Geras pirkinys yra wisumet pigus.

Paduodame geriausius pardawinius. Ranczujamėsi už gerumą. Tiktai darbininkus prigulinczius prie 'Union' mės turime sawo dirbtuwėse. Ateikite ant apžiuros.

M. ROHRHEIMER,

BRAPANU IR NAMINIUBAIGTU KUPCZIS,

No. 11 N Main St Shenandoah Pa

W. A. ENGEL, Perdetinis.

Hazleteno DRAPANU. KROMAS, No. 31 W. Centre St. Shenandoah Pa. Ateikite ir pažiūrėkite ant mūsų pardavinių ir prekių, o rasite 40 centu ant dorėlo pigiaus ne kaip kitar ant drapanu, kepurin, čzebatu, czeweryku, skrybėlu, anksiniu daigtu, muzikos instrumentu ir wyriszku aprėdalu; ką tiktai gawan didelę daugybę nauju tawora.

WILLIAM GERHARDT.

Dr. Adolph Himowicz,

213 N. High Street,
ADYNOS PRIEMIMO LIGONIŲ:
8 iki 9.30 priesz pietus.
5.30 iki 8 wakare. BALTIMORE, MD.

JOKUBO MATULO

KRAUTUWĖ WYNO, LIKIERIU, CIGARU.
Taip-gi atų parduodu kegėmis.
Geriausias arėtkas gausi gallonais ir kwortomis.
NORTH MAIN STREET, SHENANDOAH PA

O'NEILL BROS.

parduoda naminius daigtus, ir tai pigiausiai wisamew als cziuje. Taip-gi turime sakrową skrynucziu ir karstu (grabu), kuriuos mės pigiaus padarome ir ant iszmokescziszio duodame. Namuose Shanks O'NEILL BROS.
MAIN STREET SHENANDOAH PA.

A. OWENS,

18 ir 20 S. Main St. SHENANDOAH PA.
Krautuwė miltu, mėsos, szieno, taip-gi ir kitokin daigtu tinkancziu prie namu ir stalo. Taip-gi didelė wirtynė pigiu materiju dėl drapanu. Teisinga woga ir pigiausia wieta dėl lietuwininku. Eikit ir persikanokite! A. OWENS.

L. REFOWICH'US

Karalus Drapanu ir Skrybėlu ir Kepuriu, Czebatu ir Czeweryku. Wisumet wiską rasite didžiausiu, geriausiu ir pigiausiu Amerikoje. Wisi pardawinėtojai szneka lietuwiszkai ir lenkiszkai. Asz jus aprėdysiu no pado iki galwai už \$ 3 iki \$ 20. Skrybėlės no 25 centu iki \$ 3. Czebatai no \$ 1.50 iki \$ 4. Patikrinu, kad wiską ant 25 centu pigiaus parduodu ne kad kas kitas Szenandoryje, nės asz randos nemoku už sawo namus. Kam pirkinys nepatiktu, tegul atnesza atgal ir apmaino ant patinkamo, o jei ne, tai gaus sawo piningus atgal. Žurek, kur yra salė dėl Knights of Labor.

10 S. Main St. SHENANDOAH PA.

MOTIEJUS MARCINKEWYCZIA

ant JARDIN st., artymais Coal st.
Laikan szauciszzką dirbtuwę ir siuwu ant orderio czebatus ir czewerykus kaip dėl didelę taip ir dėl waiku; priimu nesziotą apawą dėl suloj ymo. Pigiaus darau ne kaip wisi Szenandorio szaucziai. Ateikite pas mane, brolai lietuwininkai, o džiaugsitėsi ilga dėwėdami mano darytą apawalp.

DOWYDAS FAUST,

No. 120 South JARDIN ST., Shenandoah Pa
ra wyrnuusias ir seniausias agentas dėl ispirkimo no ug nies ir dėl apsergėjimo gywascziszio; reprezentawoja geriausias ir didžiausias kompanijas. Lietuwininkai norėdami apsisergėti no gywascziszio ir no ugnes ateikite pas mane, ir to jus nepasigailėsite.

CH. T. RICE,

22 East Centre St. SHENANDOAH Pa.
Mano kromo lankytojai patys žino, kad asz atiduodu geriausia ir pigiausia darbą Szenandoryje. Parduodu lauwakortes ant geriausiu kompaniju akrotu; piniagus musiuoczisziu pigiausiai ir tikrausiai, ir piningai greicziaus i paskirtą wieta nueina ne kad per kitus siuncziami.

L. GOLDIN,

parduodu gerus aptaisus su liemenyiais, su skwernais ir palaidinius aptaisus. Liemu gerai pritinka. Kelinės yra in galus platesnės. Geriausias aptaisus parsiduođa už 16 dorėlu, ką wertas yra \$ 20. Turu geriausias skrėbėles su placziuis dugnais. Marszkiniai dėl wyru, drapanos dėl waiku, skraistės geriausios wisame mēste; pokaklimai rikszezini labai pigus. Ateikite, pirkkite, o linksmus ir sweiki ilgai mano drapanas dėwėsite. L. GOLDIN.
11 SOUTH MAIN ST. SHENANDOAH Pa.

KRAUCZISZKAS KROMAS

JONO MIEŁDAŽIO.

Darau uniformas ir kitokias drapanas wisokiom madom; prekia (czienia) yra nuderiamą; drapanos ant orderio Draugysezisziu drapanas galima gauti wisokios mados. Wisus aptaisus yra padaromas geriausiai.

6 E. CENTRE ST. SHENANDOAH Pa.

Dr. J. W. McCauley

DAKTARAS & CHIRURGAS,

ant EAST OAK ST., SHENANDOAH Pa
arti Operos Namu; buwėsis d-ro Shadle office

KRIAUCZIAI

norintieje iszsimokinti ant drabuziu kirpiku
CLOTHING CUTTERS, tegul apsigarsina pas

M. WALENCH,
229 Gaskill St. Philadelphia Pa.